

# Guide de l'utilisateur

**INSIGNIA™**

Système karaoké portatif avec CD+G

**NS-KP01**

# Système karaoké portatif avec CD+G Insignia NS-KP01

## Table des matières

Introduction.....	3
Instructions de sécurité importantes .....	3
Fonctionnalités.....	6
Contenu de l'emballage .....	6
Face avant .....	7
Face arrière .....	9
Installation du système karaoké.....	10
Installation des piles.....	10
Connexion de l'alimentation.....	11
Connexion de la vidéo à un téléviseur ou à un système de cinéma maison.....	12
Connexion de l'audio à un téléviseur ou à un système audio .....	13
Connexion de l'audio d'un périphérique externe .....	13
Utilisation du système karaoké.....	14
Disques compatibles .....	14
Mise en marche et arrêt du système karaoké .....	14
Chargement d'un CD .....	14
Réglage du volume.....	15
Commande de la lecture d'un CD .....	15
Répétition de la piste en cours ou du CD .....	15
Programmation d'une liste de lecture .....	16
Réglage de l'effet d'écho .....	16
Réglage de la balance .....	16
Activation ou désactivation de la commande automatique de voix..	16
Problèmes et solutions .....	17
Entretien .....	18
Rangement des CD .....	18
Manipulation des CD .....	18
Nettoyage des CD .....	18
Spécifications .....	19
Glossaire de termes de karaoké .....	19
Avis juridiques.....	20
Garantie limitée d'un an .....	21

## Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Le modèle NS-KP01 est la dernière avancée technologique dans la conception de système karaoké portatif et a été conçu pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

## Instructions de sécurité importantes



**ATTENTION**  
**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**  
**NE PAS OUVRIR**



Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du lecteur et dont la puissance est suffisante pour présenter un risque de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation au centre d'un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans le manuel de l'utilisateur livré avec l'appareil concernant son fonctionnement et son entretien.



Symbole de la CLASSE II (double isolation)

### Attention

Ce lecteur de disques compacts est classé comme PRODUIT LASER DE CLASSE 1. L'étiquette de PRODUIT LASER DE CLASSE 1 se trouve sur le panneau arrière.

**Attention**

- Cet appareil est doté d'un lecteur laser.
- L'utilisation de commandes ou de réglages ou la réalisation de procédures autres que celles spécifiées dans les présentes pourrait entraîner une exposition dangereuse aux radiations.
- Émission de rayon laser visible en cas d'ouverture ou de dispositif de verrouillage défectueux. Ne pas regarder directement le faisceau laser.

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Respecter tous les avertissements.
- 4 Observer toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- 6 Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7 Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Installer l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, bouches de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9 Ne pas chercher à modifier le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de type mise à la terre. Une prise polarisée comporte deux plots, un plus large que l'autre. Une prise de type mise à la terre est composée de deux plots et d'un troisième de mise à la terre. La lame large ou le troisième plot ont été prévus pour la sécurité de l'utilisateur. Si la prise fournie ne rentre pas dans la prise secteur, faire appel à un électricien pour qu'il remplace cette dernière qui est obsolète.
- 10 Protéger le cordon d'alimentation afin d'éviter qu'on ne marche dessus ou qu'il ne soit pincé, en particulier au niveau des prises secteur, plaques multiprises et à l'endroit où il est rattaché à l'appareil.
- 11 N'utiliser que des périphériques et des accessoires spécifiés par le fabricant.

- 12** N'utiliser qu'avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec le produit. Lorsqu'une table roulante est utilisée, déplacer l'ensemble appareil/table roulante avec précaution pour éviter les blessures provoquées par une éventuelle chute de l'appareil.



- 13** Débrancher l'appareil lors d'orages ou quand il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- 14** Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé, qu'il s'agisse du cordon d'alimentation ou de la prise qui serait défectueuse, de liquide qui se serait infiltré dans l'appareil ou d'objets qui seraient tombés dessus, d'une exposition à la pluie ou à l'eau, d'un fonctionnement anormal ou d'une chute éventuelle.
- 15** Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie, l'humidité, des éclaboussures ou à des gouttes d'eau et ne pas placer de récipients remplis de liquide, tels que des vases, sur l'appareil.
- 16** La prise secteur constitue le dispositif de déconnexion. La prise doit rester constamment en état de fonctionner.
- 17** Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou d'une autre source similaire.

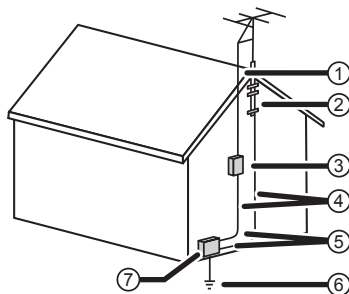
**Attention**

Un risque d'explosion existe si la pile n'a pas été correctement remise en place. Ne les remplacer qu'avec le même type ou un type équivalent.

- 18** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissances, à moins que ces personnes aient reçu de la part de la personne responsable de leur sécurité une supervision et des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
- 19** Les enfants doivent être surveillés pour vérifier qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 20** Veiller à ce que les enfants et les bébés ne jouent pas avec les sacs en plastique ou le matériel d'emballage.

## Mise à la masse d'une antenne extérieure

Si cet appareil est connecté à une antenne extérieure ou à un réseau câblé, vérifier que l'antenne ou la connexion au réseau câblé est mise à la terre afin de bénéficier d'une certaine protection contre les sautes de tension et les charges électrostatiques. L'article 810 du Code national de l'électricité (CNE), ANSI/NFPA N° 70, fournit des informations relatives à la mise à la terre correcte du mât et du support, la mise à la terre du fil conducteur de l'antenne à l'unité de décharge de l'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, la connexion aux conducteurs de terre ainsi que les normes en matière de prise de terre.



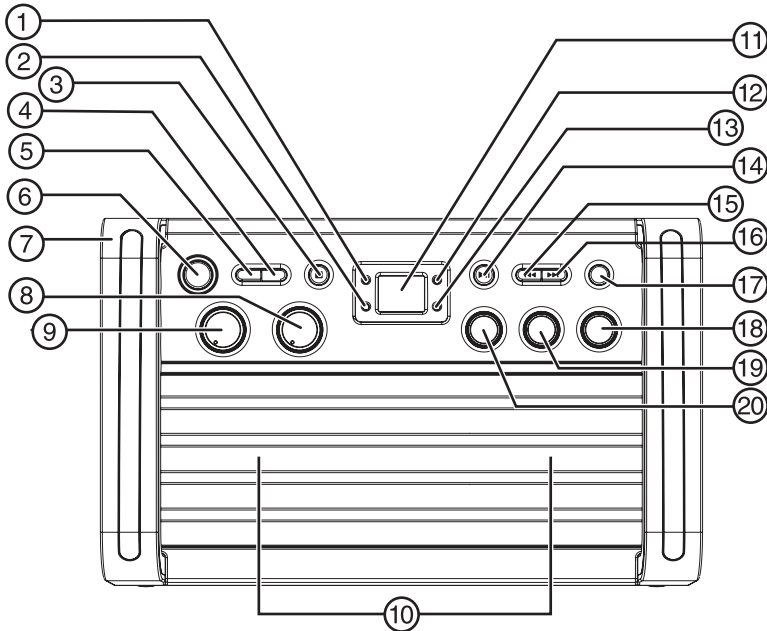
- ① Fil conducteur de l'antenne
- ② Serre-fil de mise à la terre
- ③ Unité de décharge de l'antenne
- ④ Conducteurs de mise à la terre
- ⑤ Serre-fils de mise à la terre
- ⑥ Système de mise à la terre des électrodes de la compagnie d'électricité.
- ⑦ Équipement de la compagnie d'électricité

## Fonctionnalités

### Contenu de l'emballage

- Système karaoké portable avec CD+G
- Microphone
- Cordon d'alimentation
- Câble A/V (type RCA)
- *Guide de l'utilisateur*
- *Guide d'installation rapide*

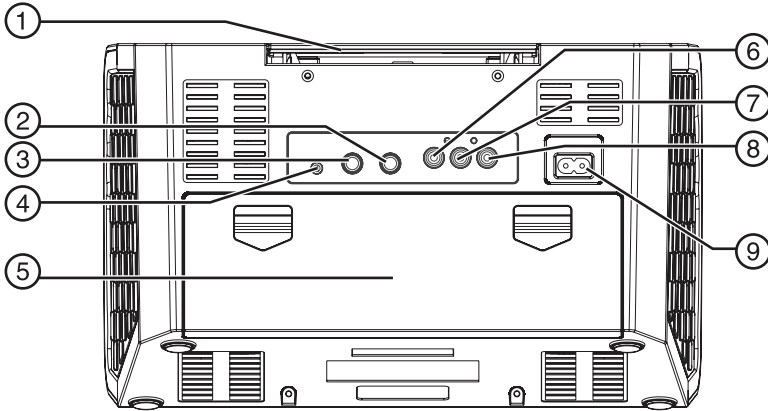
## Face avant



N°	Élément	Description
1	Témoin DEL de lecture/pause	<ul style="list-style-type: none"> <li>S'allume pendant la lecture d'un CD.</li> <li>Clignote lorsque la lecture est en pause.</li> </ul>
2	Témoin DEL de CD+G	S'allume lorsqu'un CD+G est chargé.
3	■ (touche d'arrêt)	Permet d'arrêter la lecture du CD.
4	Touche RÉPÉTITION	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyer une fois pour répéter la piste en cours du CD.</li> <li>Appuyer deux fois pour répéter toutes les pistes du CD.</li> <li>Appuyer une troisième fois pour annuler la lecture en boucle.</li> </ul>
5	Touche PROGRAMMATION	Permet de programmer une liste de lecture. Pour plus d'informations, voir « Programmation d'une liste de lecture » à la page 16.
6	Touche Marche/Arrêt	Permet d'allumer ou d'éteindre le système karaoké.
7	Poignée	Permet de transporter le système karaoké.
8	Commande du volume principal	Tourner pour régler le volume global.
9	Commande du volume du microphone	Tourner pour régler le volume du microphone.
10	Haut-parleur	Diffuse le son provenant du CD et du microphone.

N°	Élément	Description
11	Affichage à DEL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsqu'un CD est chargé mais n'est pas en cours de lecture, affiche le nombre de pistes.</li> <li>Pendant la lecture d'un CD, affiche le numéro de la piste en cours de lecture.</li> <li>Lorsqu'aucun CD n'est chargé, affiche « -- ».</li> </ul>
12	Témoin DEL de programmation	Clignote lorsque le système karaoké est en mode de programmation. Pour plus d'informations, voir « Programmation d'une liste de lecture » à la page 16.
13	Témoin DEL de répétition	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clignote lorsque le système karaoké lit en boucle la piste en cours de lecture.</li> <li>S'allume en continu lorsque le système karaoké lit en boucle toutes les pistes.</li> </ul> Pour plus d'informations, voir « Répétition de la piste en cours ou du CD » à la page 15.
14	Touche ►   (lecture/pause)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Permet de commencer la lecture.</li> <li>Lors de la lecture d'un CD, permet d'arrêter momentanément la lecture. Appuyer de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.</li> </ul>
15	Touche ◀◀ (saut arrière)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pendant la lecture d'un CD, maintenir cette touche appuyée pour effectuer une recherche arrière sur le CD. Une fois cette touche relâchée, la lecture reprend. (CD uniquement)</li> <li>En mode arrêt, permet d'aller à la piste précédente sur un CD ou un CD+G.</li> </ul>
16	Touche ▶▶ (saut avant)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pendant la lecture d'un CD, maintenir cette touche enfoncée pour effectuer une recherche avant sur le CD. Une fois cette touche relâchée, la lecture reprend.</li> <li>En mode arrêt, permet d'aller à la piste suivante sur un CD ou un CD+G.</li> </ul>
17	Touche d'amplification des graves	Permet d'activer ou de désactiver le système d'amplification des graves.
18	Commande automatique de voix	Tourner pour régler la commande automatique de voix. Lorsque la commande automatique de voix est activée, la lecture des voix du CD multiplex s'arrête lorsque l'utilisateur commence à chanter dans le microphone. Lorsque l'utilisateur arrête de chanter, la lecture des voix reprend.
19	Commande de balance	Tourner pour régler la balance entre la voix préenregistrée du chanteur et la musique.
20	Commande d'écho	Tourner pour régler l'effet d'écho. L'effet d'écho amplifie la voix, produisant un effet de salle de concert.

## Face arrière



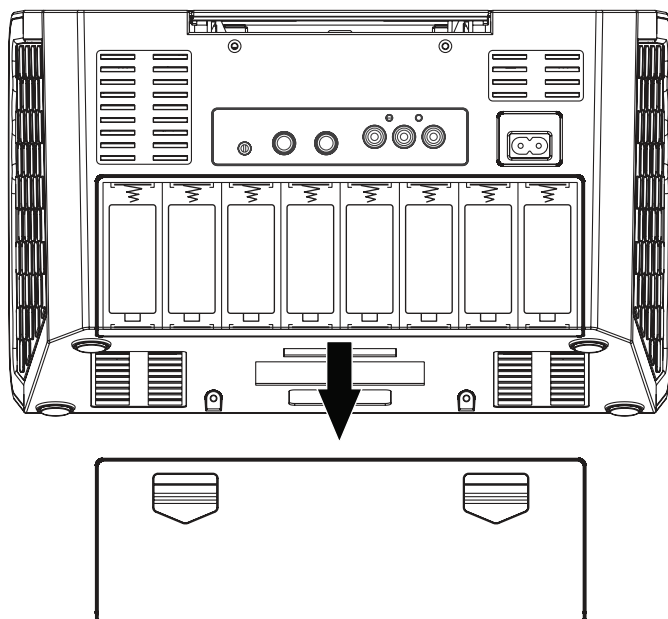
N°	Élément	Description
1	Couvercle du compartiment du CD	Soulever le couvercle du compartiment du CD pour accéder au compartiment.
2	Prise MIC 2	Brancher un deuxième microphone (non fourni) sur cette prise.
3	Prise MIC 1	Brancher le microphone fourni sur cette prise.
4	Prise ENTRÉE LIGNE	Connecter un câble audio (non fourni) à cette prise et à la prise de sortie audio d'un périphérique externe. Ceci permet de diffuser le son provenant du périphérique externe au moyen du haut-parleur du système karaoké.
5	Couvercle du compartiment des piles	Retirer ce couvercle pour accéder au compartiment des piles. Pour plus d'informations, voir « Installation des piles » à la page 10.
6	Prise de SORTIE VIDÉO	Brancher le connecteur jaune du câble A/V fourni sur cette prise et sur la prise d'entrée vidéo d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou d'un lecteur DVD. Pour plus d'informations, voir « Connexion de la vidéo à un téléviseur ou à un système de cinéma maison » à la page 12.
7	Prise de SORTIE AUX droite	Brancher le connecteur blanc du câble A/V fourni sur cette prise et sur la prise d'entrée audio droite d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou d'un lecteur DVD. Pour plus d'informations, voir « Connexion de l'audio à un téléviseur ou à un système audio » à la page 13.
8	Prise de SORTIE AUX gauche	Brancher le connecteur rouge du câble A/V fourni sur cette prise et sur la prise d'entrée audio gauche d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou d'un lecteur DVD. Pour plus d'informations, voir « Connexion de l'audio à un téléviseur ou à un système audio » à la page 13.
9	Prise d'entrée CA	Brancher le cordon d'alimentation sur cette prise et sur une prise secteur.

# Installation du système karaoké

## Installation des piles

### Pour installer les piles :

- 1 Appuyer sur les flèches figurant sur le couvercle du compartiment des piles, puis faire glisser le couvercle pour le retirer.



- 2 Insérer huit piles de dimensions C dans le compartiment. Veiller à ce que les pôles + et – des piles coïncident avec les repères + et – figurant à l'intérieur du compartiment.

### 3 Replacer le couvercle du compartiment des piles.

#### Précautions

- N'utiliser que la taille et le type de piles spécifiés.
- Veiller à ce que les pôles + et – des piles coïncident avec les repères + et – figurant à l'intérieur du compartiment. Si les piles ne sont pas insérées correctement, le système karaoké risque d'être endommagé.
- Ne pas mélanger différents types de piles (par exemple, alcalines et au carbone-zinc) ni des piles neuves avec des piles usagées.
- S'il est prévu de ranger le système karaoké pendant une période prolongée, retirer les piles afin d'éviter tout épanchement d'acide éventuel pouvant provoquer des dégâts matériels ou des blessures.
- Ne pas essayer de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables. Elles peuvent surchauffer et exploser.
- Quand le système karaoké est connecté à l'alimentation c.a., il ne recharge pas les batteries rechargeables. Il faut retirer les batteries rechargeables et les recharger à l'aide d'un chargeur de batterie.
- Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive, telle que celle du soleil, ou le feu.
- Retirer les piles déchargées. Elles pourraient fuir et causer des dégâts matériels ou des blessures.
- Ne pas mettre les bornes des piles en court-circuit à l'intérieur du compartiment des piles.

## Connexion de l'alimentation

### Pour connecter l'alimentation :

- Brancher le cordon d'alimentation sur la prise **AC IN** (Entrée c.a.) au dos du système karaoké, puis sur une prise secteur.

#### Attention

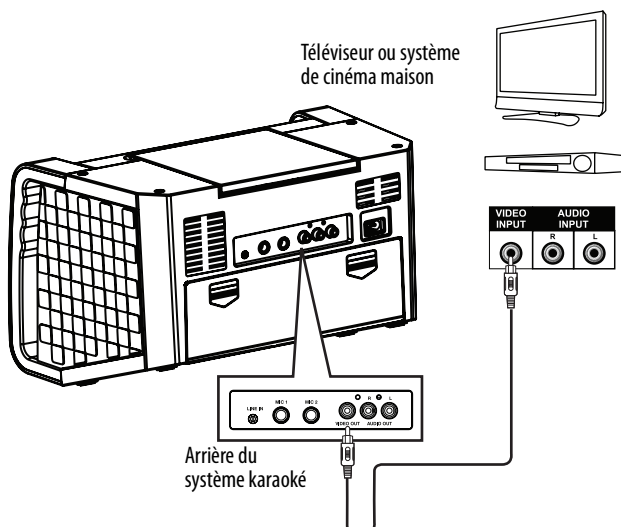
Le cordon d'alimentation est muni d'une fiche polarisée, comportant une broche plus large que l'autre. Elle ne s'insère dans une prise secteur que d'une seule façon. S'il n'est pas possible d'insérer la prise, la retourner et essayer à nouveau. Il s'agit d'un dispositif de sécurité.

## Connexion de la vidéo à un téléviseur ou à un système de cinéma maison

Il est possible de connecter le système karaoké à un téléviseur pour voir les vidéos des CD+G.

### Pour connecter la vidéo à un téléviseur ou à un système de cinéma maison :

- Brancher le connecteur jaune du câble A/V fourni sur la prise **VIDEO OUT** (Sortie vidéo) au dos du système karaoké, puis brancher l'autre connecteur jaune du câble sur la prise d'entrée vidéo du téléviseur ou du système de cinéma maison.



## Sélection du système karaoké en tant que source d'entrée vidéo

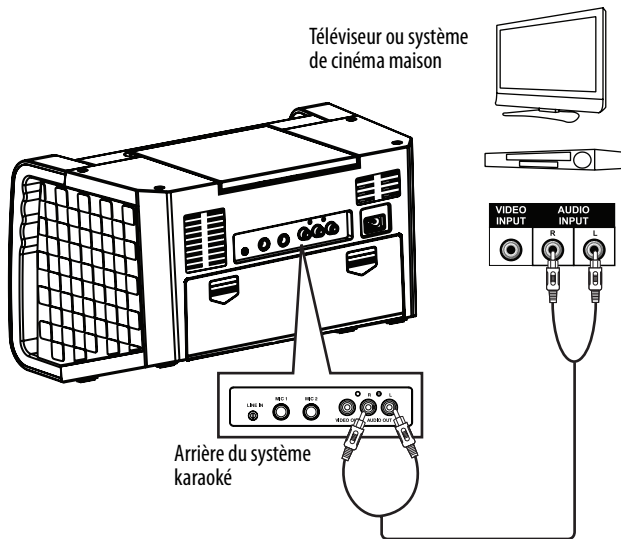
Une fois le système karaoké connecté à un téléviseur ou à un système de cinéma maison, il faut sélectionner le système karaoké en tant que source d'entrée vidéo pour le téléviseur ou le système de cinéma maison. Généralement, la sélection de la source d'entrée vidéo s'effectue en appuyant sur une touche de la télécommande du téléviseur ou du système de cinéma maison, ou en sélectionnant la source d'entrée vidéo à partir d'un menu d'écran. Consulter la documentation livrée avec le téléviseur ou le système de cinéma maison pour obtenir plus d'instructions en ce qui concerne la sélection de la source d'entrée vidéo.

## Connexion de l'audio à un téléviseur ou à un système audio

Le système karaoké peut être connecté à un téléviseur ou à un système de cinéma maison pour écouter l'audio du CD au moyen des haut-parleurs du téléviseur ou du système de cinéma maison.

### Pour connecter l'audio à un téléviseur ou à un système de cinéma maison :

- Brancher les connecteurs audio droit (blanc) et gauche (rouge) du câble A/V fourni sur les prises **AUX OUT** (Sortie auxiliaire) droite et gauche au dos du système karaoké et sur les prises d'entrée audio du téléviseur ou du système de cinéma maison.



## Connexion de l'audio d'un périphérique externe

Il est possible de connecter l'audio d'un périphérique externe à ce système karaoké. Cette connexion permet de diffuser l'audio provenant du périphérique externe au moyen du haut-parleur intégré du système karaoké.



### Pour connecter l'audio d'un périphérique externe :

- Connecter un câble audio de 3,5 mm (non fourni) à la prise **LINE IN** (Entrée ligne) au dos du système karaoké et à la prise **LINE OUT** (Sortie ligne) du périphérique externe.

# Utilisation du système karaoké

## Disques compatibles

Le système karaoké peut lire les types de disques suivants :

Type	Logo du disque
CD+G	
CD audio	
CD-R et CD-RW	

## Mise en marche et arrêt du système karaoké

### Pour mettre en marche ou arrêter le système karaoké :

- Appuyer sur la touche **ON/OFF** (Marche/Arrêt). Les témoins DEL de marche/arrêt s'allument lors de la mise en marche du système karaoké.
- Appuyer une nouvelle fois sur la touche **ON/OFF** (Marche/Arrêt). Le système karaoké s'éteint.

## Chargement d'un CD

### Pour charger un CD :

- 1 Soulever le couvercle du compartiment du CD pour accéder au plateau à disque.
- 2 Placer le CD ou un CD+G sur le plateau, avec l'étiquette tournée vers le haut.
- 3 Appuyer doucement sur le couvercle pour fermer le plateau. L'affichage à DEL indique le nombre de pistes du CD.

#### Remarques

- Si le plateau ne contient aucun CD, l'affichage à DEL indique « -- ».
- Si le plateau contient un CD+G, le témoin DEL CD+G s'allume.

## Réglage du volume

### Pour régler le volume :

- Tournez la commande de volume général pour régler le volume global du microphone et du haut-parleur.
- Tourner la commande de volume du microphone pour régler le volume du microphone.

#### Remarques

Si le système karaoké est connecté à un téléviseur ou à un système de cinéma maison, régler le volume à l'aide des commandes du téléviseur ou du système de cinéma maison.

## Commande de la lecture d'un CD

### Pour commander la lecture d'un CD :

- Appuyer sur ►|| (lecture/pause) pour démarrer la lecture. « 1 » apparaît dans l'affichage à DEL et le témoin DEL de lecture/pause s'allume.
- Lors de la lecture d'un CD, appuyer sur ►|| (lecture/pause) pour arrêter momentanément la lecture. Le témoin DEL de lecture/pause clignote. Appuyer de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture normale.
- Appuyer sur ■ (arrêt) pour arrêter la lecture. Le nombre total de pistes est indiqué dans l'affichage à DEL.
- Lors de la lecture d'un CD, maintenir appuyée la touche ◀◀ pour un retour rapide ou la touche ▶▶ pour une avance rapide. Une fois cette touche relâchée, la lecture reprend. (CD uniquement)
- En mode arrêt, appuyer sur ◀◀ pour aller à la piste précédente ou sur ▶▶ pour aller à la piste suivante. (CD et CD+G).

## Répétition de la piste en cours ou du CD

### Pour répéter la piste en cours ou le CD :

- Appuyer sur **REPEAT** (Répétition) pour répéter la piste en cours de lecture.
- Appuyer deux fois sur **REPEAT** pour répéter tout le CD.
- Appuyer sur **REPEAT** (Répétition) une troisième fois pour reprendre la lecture normale.

## Programmation d'une liste de lecture

### Pour programmer une liste de lecture :

- 1 Vérifier que le système karaoké est en mode Arrêt.
- 2 Appuyer sur **PROGRAM** (Programmation) jusqu'à ce que le témoin DEL de programmation clignote et que [ ] apparaisse dans l'affichage à DEL.
- 3 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la première piste à ajouter à la liste de lecture, puis appuyer sur **PROGRAM** pour confirmer. Répéter cette étape pour ajouter jusqu'à 20 pistes à la liste de lecture.
- 4 Appuyer sur ▶ (lecture/pause) pour démarrer la lecture.
- 5 Appuyer sur ■ (arrêt) pour arrêter la lecture et effacer la liste de lecture.

## Réglage de l'effet d'écho

Il est possible d'ajuster l'effet d'écho pour amplifier la voix et produire un effet de salle de concert. Pour plus d'informations, voir « Écho » à la page 19.

### Pour régler l'effet d'écho :

- Tourner la commande **ECHO**.

## Réglage de la balance

Lors de l'utilisation d'un disque karaoké multiplex, il est possible de régler la balance entre la voix préenregistrée du chanteur et la musique. Pour plus d'informations, voir « Multiplex » à la page 19.

### Pour régler la balance :

- Tourner la commande **BALANCE**.

## Activation ou désactivation de la commande automatique de voix

Lorsque la commande automatique de voix est activée, la lecture des voix du CD multiplex s'arrête lorsque l'utilisateur commence à chanter dans le microphone. Lorsque l'utilisateur arrête de chanter, la lecture des voix reprend. Pour plus d'informations, voir « Commande automatique de voix » à la page 19.

### Pour activer ou désactiver la commande automatique de voix :

- Tourner la commande **Auto Voice Control** (Commande automatique de voix).

## Problèmes et solutions

Problème	Solution
Pas d'alimentation lorsqu'elle la touche <b>ON/OFF</b> (Marche/arrêt) est appuyée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En cas d'utilisation du cordon d'alimentation, vérifier qu'il est branché sur la prise <b>AC IN</b> (Entrée c.a.) du système karaoké et sur une prise secteur.</li> <li>• En cas d'utilisation du cordon d'alimentation, vérifier que la prise secteur fonctionne. Tester la prise avec un autre dispositif, tel qu'une lampe.</li> <li>• En cas d'utilisation de piles, vérifier que les piles ne sont pas déchargées. Essayer de changer les piles.</li> </ul>
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler le volume général et le volume du microphone. Voir « Réglage du volume » à la page 15.</li> <li>• Si le système karaoké est connecté à un téléviseur ou à un système audio, vérifier que le téléviseur ou le système audio est allumé et que le volume n'est pas éteint.</li> <li>• Si le système karaoké est connecté à un téléviseur ou à un système audio, vérifier que les connexions audio sont correctes. Voir « Connexion de l'audio à un téléviseur ou à un système audio » à la page 13.</li> </ul>
Pas de son du microphone	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler le volume du microphone. Voir « Réglage du volume » à la page 15.</li> <li>• Vérifier que le microphone est allumé. Le microphone est muni d'un interrupteur marche/arrêt.</li> </ul>
La lecture du CD ne s'effectue pas correctement, ou <b>- -</b> , <b>E</b> ou <b>no</b> est indiqué dans l'affichage à DEL	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le CD est inséré correctement. Voir « Chargement d'un CD » à la page 14.</li> <li>• Nettoyer le disque. Voir « Nettoyage des CD » à la page 18.</li> <li>• Essayer un autre CD. Le CD peut être rayé ou voilé.</li> <li>• Vérifier que le CD est compatible avec ce système karaoké. Voir « Disques compatibles » à la page 14.</li> <li>• Nettoyer la lentille avec un nettoyeur de lentilles.</li> <li>• Réinitialiser le système karaoké en le débranchant de la source d'alimentation.</li> </ul>
Les paroles ne s'affichent pas à l'écran du téléviseur ou du système de cinéma maison	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier qu'un CD+G est chargé dans le système karaoké. Si un CD+G est chargé mais que le témoin DEL CD+G n'est pas allumé, essayer de nettoyer le CD+G. Voir « Nettoyage des CD » à la page 18.</li> <li>• Vérifier que le téléviseur ou le système de cinéma maison est allumé.</li> <li>• Vérifier que le système karaoké est sélectionné en tant que source d'entrée vidéo. Voir « Sélection du système karaoké en tant que source d'entrée vidéo » à la page 12.</li> <li>• Vérifier que le téléviseur ou le système de cinéma maison est connecté correctement. Voir « Connexion de la vidéo à un téléviseur ou à un système de cinéma maison » à la page 12.</li> </ul>

## Entretien

### Rangement des CD

- Ne pas ranger des CD dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou proche d'une source de chaleur.
- Ne pas ranger des CD dans un endroit exposé à l'humidité et à la poussière tel qu'une salle de bains ou à proximité d'un humidificateur.
- Ranger les CD verticalement dans leurs boîtiers. Des CD en dehors de leur boîtier empilés ou sur lesquels des objets ont été placés risquent d'être voilés.

### Manipulation des CD

- Pour conserver un CD propre, ne pas toucher le côté de lecture (sans étiquette).
- Ne coller ni papier ni adhésif sur le CD.



### Nettoyage des CD

- Avant lecture, essuyer le CD du centre vers la périphérie (sans effectuer de mouvements circulaires) avec un chiffon propre.



## Spécifications

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Les dimensions et les poids peuvent varier légèrement.

Audio	Sortie (maximum) : 1 W + 1 W (RMS) Impédance : 8 ohms
Lecteur CD	Réponse en fréquence : 100 Hz à 20 kHz Rapport signal à bruit : 50 dB Nombre de programmes : programmation à accès aléatoire à 20 étapes Système d'échantillonnage : 8 passages
Microphone	-72 dB, impédance de 600 ohms avec microphone dynamique 6.3
Alimentation c.a.	120 V ~ 60 Hz
Dimensions (H × L × P)	31,4 × 19,2 × 21 cm (12,4 × 7,6 × 8,3 pouces)
Poids	2 kg (4,33 lb)

## Glossaire de termes de karaoké

### Écho

Ajoute de la profondeur et de la résonance à la voix d'un chanteur, sans affecter la musique. L'effet d'écho est produit en créant un léger retour contrôlé dans la voix du chanteur.

### Multiplex

Un CD multiplex a deux versions d'une chanson. Une version est un enregistrement stéréo sans le chanteur. L'autre version est enregistrée avec la musique et l'accompagnement vocal sur la voie gauche et le chanteur sur la voie droite. L'enregistrement à « pistes séparées » permet de contrôler le volume du chanteur en réglant la commande de **BALANCE**. Il est possible de chanter en duo avec le chanteur ou d'utiliser le chanteur comme guide pour apprendre la chanson, en estompant progressivement la voix du chanteur jusqu'à pouvoir chanter seul la chanson.

### Commande automatique de voix

Lorsque la commande automatique de voix est activée, la lecture des voix d'un CD multiplex s'arrête lorsqu'un chanteur commence à chanter dans le microphone. Lorsque le chanteur arrête de chanter, la lecture des voix du CD reprend. Cette fonction ne fonctionne que pour les CD multiplex.

## CD+G

Signifie « Compact Disc plus Graphiques ». Un CD+G a une piste vidéo qui affiche les paroles des chansons de façon synchrone avec la musique. Les paroles changent généralement de couleur au moment où elles doivent être chantées. Il suffit d'un téléviseur ordinaire pour afficher ces paroles.

## Avis juridiques

### Article 15 de la FCC

Ce dispositif est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

**Remarque** : Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences préjudiciables lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement sur la prise électrique d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié;
- contacter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour toute assistance.

### Avertissement de la FCC

Tout changement ou toute modification qui ne serait pas expressément approuvé par les responsables de l'application des règles FCC pourrait rendre nul le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

### Avis important de la FCC

Les composants d'un lecteur de CD pouvant provoquer des interférences avec d'autres syntoniseurs radio à proximité, mettre l'appareil hors tension ou l'écarter du syntoniseur radio affecté.

### Certification relative à la sécurité du DHHS et de la FDA

Ce produit a été fabriqué et testé pour satisfaire aux normes de sécurité de la FCC, aux exigences et règles de conformité du Ministère de la santé des États-Unis (U.S. Department of Health and Human Services), ainsi qu'aux normes d'irradiation 21 CFR, section de chapitre J de la FDA.

### Déclaration NMB-003 du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Garantie limitée d'un an

Insignia Products (« Insignia ») garantit au premier acheteur de ce produit neuf (« Produit »), qu'il est exempt de défauts de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »). Ce Produit doit avoir été acheté chez un revendeur agréé des produits de la marque Insignia et emballé avec cette déclaration de garantie. Cette garantie ne couvre pas les Produits remis à neuf. Les conditions de la présente garantie s'appliquent à tout Produit pour lequel Insignia est notifié pendant la Période de garantie, d'un vice couvert par cette garantie qui nécessite une réparation.

### ***Quelle est la durée de la couverture?***

La Période de garantie dure un an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

### ***Que couvre cette garantie?***

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

### ***Comment obtenir une réparation sous garantie?***

Si le Produit a été acheté chez un détaillant, le rapporter accompagné du reçu original chez ce détaillant. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne, l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Pour obtenir le service de la garantie à domicile pour un téléviseur avec écran de 30 po ou plus, appeler le 1-888-BESTBUY. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone ou enverra un technicien agréé par Insignia pour la réparation à domicile. Dans le cas où le technicien agréé par Insignia ne peut réparer l'appareil lors du premier appel, un téléviseur Insignia (aux dimensions et avec les caractéristiques déterminées par Insignia) sera prêté gratuitement en remplacement pendant la durée de réparation et de retour du téléviseur. Cette dernière possibilité n'est offerte qu'aux acheteurs de téléviseurs Insignia qui résident aux États-Unis.

### ***Où cette garantie s'applique-t-elle?***

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

### ***Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée***

La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;

- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants de catastrophes naturelles telles que la foudre;
- les accidents;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran plasma endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes).

La présente garantie ne couvre pas non plus :

- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- toute réparation effectuée par quiconque autre qu'un service de réparation agréé par Insignia pour la réparation du Produit;
- les produits vendus en l'état ou hors service;
- les consommables tels que les fusibles ou les piles;
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Insignia :

Pour toute assistance technique, appeler le 1-877-467-4289

[www.insignia-products.com](http://www.insignia-products.com)

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 É.-U.

©2010 BBY Solutions, Inc.

Tous droits réservés INSIGNIA est une marque de commerce de BBY Solutions Inc., déposée dans certains pays. Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.





[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com) (877) 467-4289

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 É.-U.

© 2010 BBY Solutions, Inc.

Tous droits réservés. INSIGNIA est une marque de commerce de BBY Solutions, Inc.

Déposée dans certains pays.

Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.

FRANÇAIS  
10-0603